



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Parks Canada Agency –  
Corporate Services  
111 Water Street East  
Cornwall, ON, K6H 6S3**

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

**AMENDMENT #3 TO:**

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Parks Canada Agency  
National Contracting Services  
111 Water Street East  
Cornwall, ON K6H 6S3**

<b>Title-Sujet</b> Rehabilitation of the right shore Wood Wall of Lock station 5 of the Chambly Canal		
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 5P300-16-5412/A	<b>Date:</b> October 18, 2016	
<b>GETS Reference No. – No de reference de SEAG</b>	<b>Client Ref. No. – No. de réf du client.</b> CCHM-PRO-217	
<b>Solicitation Closes:</b>		
<b>at – à</b> 02:00 PM	<b>on – le</b> <b>October 20, 2016</b> <b>DATE REVISED</b>	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Time (EDT) – Heure Avancée de l'est (HAE)
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>		
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/>	<b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Annie Roy                      annie.roy@pc.gc.ca		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (613) 938-5752	<b>Fax No. – No de FAX:</b> -----	
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b> See Herein – Voir ici		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**

<b>Vendor/Firm Name</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Titale - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de telephone:</b> _____	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> _____	
<b>Adresse courriel – Email address :</b> _____	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **AMENDMENT # 3**

### **THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO GIVE EFFECT TO THE FOLLOWING:**

This Amendment completes, modifies or eliminates certain elements of the tender documents, which the Amendment refers to. It is an integral part of the tender documents.

#### **#1.**

#### **QUESTIONS AND ANSWERS**

##### **Question 11:**

It has been mentioned during the site visit that other works will be executed at the same time elsewhere on the canal and near the lock no 5 and that there will be transportation of material. What width of the access road must stay opened on the right bank?

##### **Answer 11:**

100% of the access roads must stay opened. Also, flagmen must be present when material is being transported on the access roads.

##### **Question 12:**

Item 3.4.1 of the price form is related to disposal of the existing wood pieces. The item 3.4.2 is about supply and install of new wood pieces. The sheet 10 of drawings asks to modify the top section of the wood. Can we reuse it since it is almost new?

##### **Answer 12:**

The contractor must supply new wood for item 3.4.2.

##### **Question 13:**

Should we expect cohesive material similar to rock or loose granular material when drilling in the impervious core to install the dia.20 anchors?

##### **Answer 13:**

The contractor should expect cohesive material similar to rock or concrete.

---

**Signed copy of this amendment should accompany each tender. If your tender has already been submitted please sign and fax the amendment along with any revisions to tender price, to this office before the close of Tender.**

**Fax: 1-877-558-2349**

**Question 14:**

We have take notice of addendum 2. However, the detail for section B is still unclear. The question was answered partially. More clearly, what is behind the first row of wood? A void? Do we have material to remove?

**Answer 14:**

The reinforcing steel is installed behind the row of wood. The remaining of the space is empty. There is no material to remove. The top row of wood is double (2 pieces of wood).

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**

---

**Signed copy of this amendment should accompany each tender. If your tender has already been submitted please sign and fax the amendment along with any revisions to tender price, to this office before the close of Tender.**

**Fax: 1-877-558-2349**